

телей. Но школа жила. Школьное образование и воспитание в годы войны было идеологически целенаправленным. Педагоги в борьбе с фашизмом на личном примере воспитывали патриотизм.

Литература

1. Берлин, А. Новокузнецк в солдатской шинели [Текст] / А. Берлин. – Новокузнецк: Кузнецкая крепость, 1995. – 297 с.
2. Вспомним мы походы и былые годы... [Текст]. – Новокузнецк: ИПК, 2000. – 354 с.
3. Зелкин, И. Кузбасс в годы Великой отечественной войны [Текст] / И. Зелкин. – Москва: Наука, 1969. -183 с.
4. Ляпин, А. Поведайте потомкам, ветераны! [Текст] / А. Ляпин. – Новокузнецк: Кузнецкая крепость, 1995. – 52 с.

ПРОЗАИЧЕСКОЕ И ПОЭТИЧЕСКОЕ РУКОПИСНОЕ НАСЛЕДИЕ С. С. ТОРБОВОКА О ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЕ

Караваева Н.В.,

МБУК «Литературно-мемориальный музей Ф.М. Достоевского», г. Новокузнецк

В собрании литературно-мемориального музея Ф.М. Достоевского хранится коллекция одного из ярких представителей литературы шорского народа Степана Семеновича Торбокова, переданная в 1999 году его сыном Валерием Степановичем Торбовым.

С. С. Торбоков внес большой вклад в развитие шорской культуры сначала как кайчи, как сказитель шорского героического эпоса, потом как собиратель произведений шорского фольклора и, наконец, как поэт.

Большой интерес для нас представляет рукописное наследие поэта.

С. С. Торбоков делал русские подстрочники своих стихотворений, так как поэты-переводчики не знали язык оригинала и на основе этих дословных переводов они «лепили» свои собственные поэтические версии, где Торбоков уже не звучал как своеобразный национальный шорский поэт, а был лишь материалом для переосмысления русских, кузбасских поэтов. Язык этих переводов очень простой, не насыщен стилистическими фигурами, и очень часто в стихотворениях смещены смысловые акценты.

В музейной коллекции хранится около восьмидесяти подстрочников на русском языке с шорским вариантом стихов С. Торбокова, многие из которых не публиковались даже в виде поэтической версии переводчика. Эти оригинальные авторские произведения (подстрочники) представляют для нас ценность. Актуальность данного исследования состоит в том, что в научный оборот вводятся вновь выявленные поэтические и прозаические произведения Торбокова.

В период ВОВ в поэзии Степана Семеновича с особой силой звучит тема братства между шорским и русским народами. Поэт через свои произведения выражает гордость за участие своего народа в защите Родины. Серьезное заболевание сердца не позволило самому Торбокову находиться в рядах действующей армии. Тем не менее его стихи воспринимаются как написанные непосредственным участником боев.

Какие бы стороны действительности ни отражали стихи С.С. Торбокова, вся творческая работа была проникнута коммунистической партийностью: стихи о товарище Сталине, чей образ стал олицетворением руководящей силы партии, о личности В.И. Ленина, подчеркивая, что в Отечественной войне мы защищаем великие завоева-

ния Октября. Поэтические произведения Торбокова последних военных лет проникнуты предчувствием скорой и полной Победы. Основное содержание стихотворений определено идеей победы жизни над смертью.

Среди рукописного наследия С.С. Торбокова хранится интересный письменный памятник – это рукопись произведения «Роман в письмах».

Произведение написано Торбоковым в 1950–1954 годах, но описываемые в романе события происходят сразу после окончания Великой Отечественной войны. Сюжет произведения прост: это история любви двух молодых людей Клавдии и Прокопия, которые случайно встречаются в поезде. Он с товарищем едет с фронта домой в родную Сибирь, она – учительница, на каникулы к родителям.

Автор уже названием «Роман в письмах» определяет жанр своего произведения. Необычно, но и не случайно обращение С. Торбокова к большой форме прозаического эпоса – роману. Поскольку героический эпос – героическое повествование о прошлом, а роман – «эпос нашего времени», т. е. эпос настоящего, это эпос частной жизни.

Первая часть произведения – это дневниковая запись главного героя Прокопия Стуканова от 26–27 мая 1945 года. Рассказ от первого лица отличается предельной искренностью и откровенностью главного героя, который описывает встречу с девушкой.

После 2-й мировой войны 1939–1945 гг. актуализируется значение жанра письма как непосредственного, подлинного, лирически насыщенного свидетельства. Обращение С. Торбокова к дневникам, письмам – то желание литературного творчества, сочинительства, та страстная надежда на признание и признание, и тот, наконец, подвижнический труд автора, который зафиксирован в «Романе в письмах» в виде «чужих рукописей». Потому вторая часть романа, где происходит непосредственно развитие действия, представлена автором перепиской главных героев, которая передает их самые сокровенные чувства, высвечивает изнутри зарождающуюся историю любви. Молодые люди высказываются в свободной манере по всем вопросам современной жизни, во многих случаях выступая «рупорами» автора.

Заключительная часть романа передается от лица посредника. Он, как «лицо официальное», поясняет свою роль в отношениях молодых людей, причины, побудившие его обнаружить их переписку.

Сочинение С. Торбоков готовил к печати: произведение имеет удобный машинописный вариант текста, с пометками и исправлениями автора, но роман не был издан. О нем нет упоминания в автобиографии поэта, в воспоминаниях сына Валерия, равно также как и в тех документах, которые находятся в музее Ф. М. Достоевского. Поэтому роман требует дальнейшего тщательного исследования, как и его стихи о войне. Это исследование может стать первым шагом в подготовке к публикации новых произведений С. С. Торбокова, а также разработке цикла лекций о творчестве поэта в рамках программы «Литературное краеведение».

Литература

1. Тимофеев, Л. И. Основы теории литературы [Текст] / Л.И. Тимофеев. – Москва: Просвещение, 1968. – 480 с.
2. Литературный портрет Шории: книга для учителя родной (шорской) литературы [Текст] / сост. Е. Н. Чайковская. – КузГПА– Кемерово: ООО «Примула», 2009. – 220 с.